



میزان درد مزمن ون کورف و همکاران

در پرسش‌های زیر با مقیاس ۱۰-۰ لطفاً فقط دور عدد خط بکشید.

۱- در حل حاضر، یعنی درست همین حالا، درد خود را روی مقیاس ۱۰-۰ چگونه درجه‌بندی می‌کنید در حالی که، صفر به معنی «بدون درد» و ۱۰ به معنی «بدترین درد ممکن» است؟

بدون درد بدترین دردممکن
۰ ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰

۲- طی ۶ ماه گذشته بیشترین درد شما روی مقیاس ۱۰-۰ چقدر بوده است، در حالی که صفر به معنی «بدون درد» و ۱۰ به معنی «بدترین درد ممکن» است؟

بدون درد بدترین دردممکن
۰ ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰

۳- طی ۶ ماه گذشته درد شما به‌طور متوسط روی مقیاس ۱۰-۰ چقدر بوده است، در حالی که صفر به معنی «بدون درد» و ۱۰ به معنی «بدترین درد ممکن» است؟

بدون درد بدترین دردممکن
۰ ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰

۴- طی ۶ ماه گذشته چند روز به‌خطر درد از فعالیت‌های معمول (کار، مدرسه، کارهای خانه) اجتناب کرده‌اید؟

روز ۰-۶	
روز ۷-۱۴	
روز ۱۵-۳۰	
روز یا بیشتر ۳۱	

۵- طی ۶ ماه گذشته روی مقیاس ۱۰-۰ درد تا چه حد در فعالیت‌های روزانه شما مشکل ایجاد کرده، در حالی که صفر به معنی «هیچ مشکلی» و ۱۰ به معنی «مشکل زیاد تا حدی که قادر به انجام کار نبوده‌ام» می‌باشند؟

هیچ مشکلی مشکل زیاد
۰ ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰

۶- در طی ۶ ماه گذشته درد تا چه حد توانایی شما را برای شرکت در فعالیت‌های تفریحی، اجتماعی و خانوادگی تغییر داده است، در حالی که صفر به معنی «هیچ تغییر» و ۱۰ به معنی «تغییر زیاد» است؟

هیچ تغییر تغییر زیاد
۰ ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰

۷- طی ۶ ماه گذشته درد تا چه اندازه توانایی شما را برای کار کردن (شامل کارهای خانه نیز می‌شود) تغییر داده است، در حالی که صفر به معنی «هیچ تغییر» و ۱۰ به معنی «تغییر زیاد» است؟

هیچ تغییر تغییر زیاد
۰ ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰



پرسشنامه میزان درد مزمن

این پرسشنامه در سال ۱۹۹۲ توسط ون کورف و همکاران برای اندازه‌گیری شدت درد مزمن ساخته شد (به نقل از لسمیت و همکاران، ۱۹۹۷). در این پرسشنامه سه محور ارزیابی می‌گردد. شدت درد، ثبات یا مدت درد و میزان ناتوانی حاصل از درد. پاسخ‌دهنده هر یک از هفت عبارت پرسشی آزمون را روی یک مقیاس یازده نقطه‌ای ۱۰-۰ درجه‌بندی می‌کند. نمره‌ی فرد در آزمون در سه زیرمقیاس شدت درد، نمره ناتوانی و درجات یا سطوح ناتوانی محاسبه می‌شود. نمره‌گذار هر یک از زیرمقیاس‌ها به ترتیب زیر است.

شدت درد: میانگین (پرسش ۱+ پرسش ۲+ پرسش ۳) * ۱۰

این نمره بین ۰-۱۰۰ بدست می‌آید.

نمره‌ی ناتوانی: میانگین (پرسش ۵، پرسش ۶، پرسش ۷) * ۱۰

این نمره بین ۰-۱۰۰ بدست می‌آید.

درجات (سطوح) ناتوانی:

کدگذاری نمره‌ی ناتوانی:

۰-۲۹	درجه ۰
۳۰-۴۹	درجه ۱
۵۰-۶۹	درجه ۲
۷۰+	درجه ۳
۰-۶ روز	درجه ۰
۷-۱۴ روز	درجه ۱
۱۵-۳۰ روز	درجه ۲
۳۱+ روز	درجه ۳

کدگذاری پرسش‌شماره‌ی ۴:

۰-۶ روز	درجه ۰
۷-۱۴ روز	درجه ۱
۱۵-۳۰ روز	درجه ۲
۳۱+ روز	درجه ۳

سطوح یا درجات ناتوانی براساس شدت درد و نمره‌ی ناتوانی به‌طریق زیر طبقه‌بندی می‌شوند:

سطح صفر شدت درد = صفر و نمره‌ی ناتوانی = صفر

سطح I شدت درد > ۵۰ و نمره‌ی ناتوانی > ۳

سطح II شدت درد ≤ ۵۰ و نمره‌ی ناتوانی > ۳

سطح III نمرات ناتوانی = ۳ یا ۴ صرف‌نظر از شدت درد

سطح IV نمرات ناتوانی = ۵ یا ۶ صرف‌نظر از شدت درد

ناتوانی کم - شدت کم

ناتوانی کم - شدت زیاد

ناتوانی زیاد - محدودیت متوسط

ناتوانی زیاد - محدودیت شدید

در مطالعه‌ای که توسط لسمیت و همکاران (۱۹۹۵) بر روی این مقیاس با استفاده از ۴۰۰ بیمار مبتلا به درد انجم گرفت. پایایی درونی مقیاس ۰/۹۱ و اعتبار تلم‌سؤالات بیش از ۰/۷۵ بدست آمد (لسمیت و همکاران، ۱۹۹۷).

